



# “伯爵夫人”奏《梁祝》纯净透明

## ——记昨晚在东艺音乐厅演出的小提琴演奏家沙哈姆

### 时隔9年又来沪

1998年9月下旬，27岁的沙哈姆成了在开张不到一个月的上海大剧院首位亮相的外国演奏家。当时，他与陈燮阳执棒的上海交响乐团合作演出了门德尔松的《e小调小提琴协奏曲》和柴科夫斯基的《D大调小提琴协奏曲》。一晃9年过去了，昨晚，他又站在了上海的舞台上。

昨晚，沙哈姆使用的还是那把名为“波利尼西亚克伯爵夫人”，制作于1699年的斯特拉底瓦里名琴，演奏的却是中国乐曲《梁祝》。新加坡交响乐团的团员，八成以上是华裔演奏家，对《梁祝》非常了解。但水蓝说：“排练时，沙哈姆讲起《梁祝》的故事和音乐的细节来，比谁都知道得多，他对这部作品研究得很透。”

### 爱上《梁祝》有原因

沙哈姆并非第一次在音乐会上演奏《梁祝》，在欧洲、北美巡演时，

昨晚，东方艺术中心音乐厅舞台的上场门一打开，掌声便随之响起，出生于美国、现定居于以色列的小提琴演奏家沙哈姆拿着小提琴，与指挥家水蓝一前一后，穿过新加坡交响乐团的乐队席，站在了上海观众面前。

他曾多次与各国乐团合作演奏这部中国作品。他说：“真的是从心底里喜欢这部美妙的作品，每次演奏，那优美的旋律总是让我的心灵变得纯净透明。”

沙哈姆喜欢中国作品是有原因的。少年时代，他那科学家的父亲，曾经出差在上海生活了一段时间，回到美国后，沙哈姆通过父亲



■ 沙哈姆昨晚演出时的情景

拍摄的数千张照片，对中国、对上海产生了美妙的想象。他阅读中国艺术典籍，了解中国文化，而听中国音乐也成了他生活中的一部分。

有一段时间，他与如今已回沪担任上海爱乐乐团首席的小提琴演奏家张乐住在纽约同一幢楼里，他还与上海籍小提琴演奏家王晓东、大提琴演奏家王健等经常来

往。对中国文化如此喜爱并结交了那么多华裔艺术家朋友，使他更了解了包括《梁祝》在内的许多中国乐曲。

### 演奏《梁祝》造悬念

沙哈姆对《梁祝》的处理，并非只是根据乐谱肤浅地抒情，而是用大幅度的力度变化，来表现强烈的情感。他的演奏，似乎总在制造一个个情感悬念，音乐形象的轮廓非常鲜明。演奏到得意之处，他还看着正在指挥的水蓝，来一段乐谱上并没有的炫技独奏，好像在与水蓝对话一般，丰富的神情变化就如他也化成了一只蝴蝶，在《梁祝》的音乐情境之中穿梭飞舞。一部抒情的音乐作品，显然被他加入了带有强烈感情的戏剧色彩。

演奏结束后，这部作品的作者之一陈钢对记者说：“演奏《梁祝》的外国音乐家不少，但能让中国听众感动的却不多，沙哈姆的演奏让中国观众感动，也让我感动了。”

本报记者 杨建国

「魅客现代艺术板块」揭幕  
《舞声舞息》如梦似幻

本报讯（记者朱光）文化内涵丰富的现代舞《舞声舞息》，日前登上青浦北竿山国际艺术中心的舞台，拉开了第九届中国上海国际艺术节“魅客现代艺术板块”的序幕。

“魅客现代艺术板块”由三场现代舞和四场视觉艺术作品展组成。现代舞《舞声舞息》由亚洲表演艺术节联盟制作，会集来了来自新加坡、泰国、印尼、韩国、墨西哥等国家和地区的演员。演出的舞台布置得十分简洁，背景是写意的投影，时而云雾笼罩，时而水气氤氲，如梦似幻。演出融合了韩国的帽子旋转舞、凤山假面舞、长鼓舞和印尼的民族舞等，展现出不同的节奏、韵律和内涵。



南京西路白俄罗斯驻沪领馆 45元/人-85元/人  
麦加 冬虫夏草  
时间段 上海 2007-2007年  
地点 南京西路170号国际饭店商场  
徐汇区漕溪北路308号103室  
T:63750537

### 【明日舞台】

- 德国班贝格交响乐团音乐会  
(东方艺术中心音乐厅 19:30)
- 台北新剧团《试妻大劈棺》(逸夫舞台 19:15)
- 日本小松原庸子西班牙舞蹈团舞蹈专场  
(美琪大戏院 19:15)
- 日本明星舞蹈家芭蕾舞团芭蕾舞剧《吉赛尔》  
(东方艺术中心歌剧院 19:15)

新华网网互动平台：请访问 HD.XMNEXT.COM，在页面搜索框输入文章后缀编号即可参与互动。博客：访问记者的博客 详细：获取更多信息 评论：发表评论 调查：参与投票 报料：提供新闻线索或与本文相关的信息 征集：征集新闻线索、征文等

### 【艺术日记】

## 电子艺术真好玩

10月22日 朱光

来大家都在通过蓝牙连接“遥控”作画！

这位韩国母亲说，即使在电子游戏十分发达的韩国，也没有看到过这么有趣好玩的景象！

国际服装

新民Bella  
缤纷乐趣·源于分享

上海女性缤纷生活，我们一块分享！



每周四倾城上市  
仅售1块

www.xmbella.cn

广告热线：8621-63620022